



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR KULTUS, JUGEND UND SPORT

Berufsoberschule (SO, TO, WO)

Zentral bereitgestellte Klassenarbeit
Hörverstehen 2012 - Französisch

Hinweise für
Fachlehrerinnen und Fachlehrer

1. Durchführungshinweise

Arbeitszeit	45 Minuten Wenn es bei mehreren Klassen räumliche oder personelle Engpässe gibt, kann der Hörverstehenstest auch in Teilgruppen nacheinander durchgeführt werden. Dadurch verlängert sich die Durchführungszeit. Es muss sichergestellt sein, dass die einzelnen Gruppen keinen Kontakt miteinander haben.
Aufgaben	Drei Aufgabenteile: Aufgabe 1 - Formular bearbeiten/Memo erstellen Aufgabe 2 - Fragen zum Text Aufgabe 3 - Raster mit Lücken Die Schülerinnen und Schüler erhalten Aufgabenblätter, auf denen sie die Lösungen direkt eintragen. Konzeptpapier soll zur Verfügung gestellt werden.
Hilfsmittel	Keine
Hinweise	Insgesamt maximal 3 Wortangaben durch die Fachlehrkraft. Die 3 Aufgaben werden nacheinander einzeln bearbeitet. Die Schülerinnen und Schüler hören jeden Text zwei Mal . Zwischen dem ersten und zweiten Hören ist eine Pause von zwei Minuten . Vor dem ersten Hören lesen die Schülerinnen und Schüler die Aufgabenstellung durch. Die jeweilige Dauer der Einlesezeit vor dem ersten Hören wird durch die Fachlehrkraft bestimmt und orientiert sich an der Länge der zu lesenden Aufgabenstellung. Während des Hörens dürfen Notizen gemacht werden. Die bearbeiteten Teilaufgaben sind vor der Bearbeitung der nächsten Teilaufgabe in einen Aktendeckel o. ä. zu legen und dürfen dann nicht mehr in die Hand genommen werden.

Hörverstehensaufgabe
Berufsoberschule (SO, TO, WO)

Französisch
Gesamtpunktezahl: 25

– Lösungsvorschlag –

Zentral gestellte Klassenarbeit 2012
Seite 2/7

2. Korrekturhinweise

- Die Note des Hörverstehenstests wird gemäß unten stehender Tabelle mit der Gesamtpunktezahl für alle Aufgaben ermittelt.

Notentabelle

In der Hörverstehensaufgabe können insgesamt 25 Punkte erreicht werden, die nach folgender Tabelle in Noten umgerechnet werden.

Bei der Erstellung eines eigenen Hörverstehenstests sind auch andere Gesamtpunktezahlen möglich. Die Benotung muss sich jedoch an der Struktur der vorgegebenen Notentabelle (**50% der Gesamtpunktezahl = 4**) orientieren, da keine Sprachleistungen auf Französisch erfolgen.

Punkte	Note	Punkte	Note	Punkte	Note
25	1,0	14,5	3,6	4	6
24,5	1,1	14	3,7	3,5	6
24	1,2	13,5	3,8	3	6
23,5	1,3	13	3,9	2,5	6
23	1,5	12,5	4,0	2	6
22,5	1,7	12	4,2	1,5	6
22	1,8	11,5	4,3	1	6
21,5	1,9	11	4,5	0,5	6
21	2,0	10,5	4,6	0	6
20,5	2,1	10	4,7		
20	2,3	9,5	4,8		
19,5	2,4	9	5,0		
19	2,5	8,5	5,1		
18,5	2,6	8	5,2		
18	2,7	7,5	5,3		
17,5	2,9	7	5,5		
17	3,0	6,5	5,6		
16,5	3,1	6	5,7		
16	3,2	5,5	5,8		
15,5	3,3	5	6		
15	3,5	4,5	6		

Hörverstehensaufgabe
Berufsoberschule (SO, TO, WO)

Französisch
Gesamtpunktezahl: 25

– Lösungsvorschlag –

Zentral gestellte Klassenarbeit 2012
Seite 3/7

3. Lösungshinweise

Aufgabe 1 (6 Punkte)

Transcription

"Bonjour, Pierre Dupont de L'Oréal Paris à l'appareil. C'est un message pour M. Berger. J'ai rendez-vous avec vous le mercredi 14 mars à 10 heures à Karlsruhe. Malheureusement, je ne pourrai pas venir ce jour-là. Alors je vous propose de reporter notre rendez-vous au vendredi 16 mars à la même heure. J'espère que cela vous convient. Toutefois ... si vous n'êtes pas disponible ce jour-là, je pourrai aussi venir le mardi 13 mars de 14 à 16 heures.

Merci de confirmer la date qui vous convient. Je vous signale que j'ai un nouveau numéro de portable. C'est le 06 12 89 25 36.

A propos de notre rendez-vous, nous avons déjà fixé l'ordre du jour la semaine dernière. ... Mais ... j'aimerais bien ajouter un autre point. Dans votre rapport du mois dernier, vous dites qu'il y a beaucoup de problèmes avec le processus de fabrication du nouveau gel douche. A mon avis, il faut mettre ces problèmes à l'ordre du jour.

... Par ailleurs, comme vous le savez, il y aura bientôt le salon de la beauté. Il faut absolument qu'on parle de l'équipement des stands. Je note aussi ce point pour l'ordre du jour de la réunion ... Bon, je crois que c'est tout ... processus de fabrication du gel douche ... équipement des stands ... Et n'oubliez pas de me rappeler pour le changement de dates. ... Merci d'avance. A bientôt, et bonne journée."

(231 mots)

März 2012

Montag 12	Dienstag 13	Mittwoch 14	Donnerstag 15	Freitag 16
8	8	8	8	8
9	9	9	9	9
10	10	10	10	10
11	11	11	11	11
12	12	12	12	12
13	13	13	13	13
14	14	14	14	14
15	15	15	15	15
16	16	16	16	16
17	17	17	17	17

↑

↓

↑

↓

↑

↓

↑

↓

Kosmetik-
messe
Stuttgart

Besprechung
M. Dupont
(L'Oréal)
Paris (0,5)

Besprechung
M. Dupont
(L'Oréal)
Paris (0,5)

Team-
meeting

Urlaub

Hörverstehensaufgabe
Berufsoberschule (SO, TO, WO)

Französisch
Gesamtpunktezahl: 25

– Lösungsvorschlag –

Zentral gestellte Klassenarbeit 2012
Seite 4/7

--	--	--	--	--

Informationen:

- Bekanntgabe des neuen Termins (1)
- Neue Handynummer M. Dupont: 06 12 89 25 36 (1)
- Zusätzliche Punkte auf der Tagesordnung : (1)
 - a) Probleme beim Herstellungsprozess des neuen Duschgels (1)
 - b) Ausstattung der Stände bei der Messe für Schönheit (1)

Aufgabe 2: (9 Punkte)

Transcription

Reporter :

Vous êtes allemand et vous projetez d'aller vivre en France ? Vous êtes jeune et vous voulez avoir des informations adaptées à votre âge ? Sur www.deinfrankreich.de, vous trouvez tout ce qu'il vous faut. Aujourd'hui, on parle avec Jana Müller, une jeune étudiante allemande qui habite pour deux semestres à Lyon dans le cadre de ses études d' « Européische Wirtschaft ».

Jana, comment êtes-vous devenue bloggeuse pour *deinfrankreich* ?

Jana :

À la fac à Lyon, j'ai vu une annonce d'Atout France. Atout France, c'est une agence qui s'occupe du développement du tourisme en France. Comme je suis moitié française – mon père est allemand, ma mère est française – j'ai répondu le jour-même. Comme je suis complètement bilingue, on m'a prise toute de suite. Maintenant, je suis une sorte de « Scout » à Lyon.

Reporter :

Et quelle est exactement votre « mission » chez *deinfrankreich* ?

Jana :

Je dois présenter une fois par semaine quelque chose de typique de la ville où j'habite – bien sûr en allemand, comme le site s'adresse à des jeunes Allemands. Je publie sur le site des informations sur tout ce que j'aime ... par exemple le théâtre, le cinéma, les restaurants... mes boutiques préférées... et les meilleures boîtes. J'ai toujours un appareil photo en poche. Sinon, je prends mon portable. Écrire pour *deinfrankreich* a beaucoup d'avantages. C'est une expérience enrichissante, surtout quand on fait des études. Ça change un peu. En plus, c'est une bonne possibilité pour faire connaissance avec une ville. Ça force à avoir les yeux toujours grands ouverts.

Reporter :

Mais dans les librairies, on trouve déjà beaucoup de guides, sur toutes les villes et régions de France...

Hörverstehensaufgabe
Berufsoberschule (SO, TO, WO)

Französisch
Gesamtpunktezahl: 25

– Lösungsvorschlag –

Zentral gestellte Klassenarbeit 2012
Seite 5/7

Jana :

...Nous, les bloggeurs, on ne parle jamais de lieux très, très touristiques : Là, vous avez raison, on les trouve dans tous les guides de voyages classiques ... qui sont, à mon avis, souvent très impersonnels et se ressemblent tous. Les résumés des Scouts sont totalement subjectifs et très individuels, et ... c'est justement ce qui fait leur charme. C'est comme ça qu'on fait la connaissance de TOUTES les facettes d'une ville.

Les bloggeurs de *deinfrankreich* ont, en général, moins de trente ans. C'est-à-dire qu'on est jeune, et on s'adresse aussi à des jeunes, souvent des stagiaires, des étudiants ou des touristes individuels.

Reporter :

Et est-ce que toutes les villes sont représentées sur *deinfrankreich* ?

Jana :

Non, pas toutes les villes. Pour l'instant, il y a Paris, Lyon, Montpellier, Nice, Bordeaux et Strasbourg.

Reporter :

Merci, Jana, d'être venue. On attend avec impatience vos blogs sur *deinfrankreich*!

(434 mots)

1. Was ist « Atout France »? (1)
 - eine Einrichtung für die Weiterentwicklung des Tourismus in Frankreich (1)
2. Wie oft müssen die Blogger von *deinfrankreich.de* etwas ins Netz stellen? (1)
 - einmal pro Woche
3. Worüber schreiben die Blogger von *deinfrankreich.de*? Nennen Sie zwei Beispiele. (1)
 - z.B. Theater, Kino, Restaurants, Lieblingsläden, die besten Discos
4. Welche Vorteile haben die Blogger? Nennen Sie zwei. (2)
 - bereichernde Erfahrung
 - Abwechslung z.B. zum Studium
 - Sie lernen eine Stadt genau kennen.
 - Sie sind gezwungen, die Augen offen zu halten.
5. Wie unterscheidet sich *deinfrankreich.de* von traditionellen Reiseführern? Nennen Sie einen Aspekt. (1)
 - subjektive und individuelle Zusammenfassungen
 - Blogger sind meist jung (unter 30)
6. Welche Zielgruppe hat *deinfrankreich.de* ? (2)
 - Sowohl bei den Bloggern als auch bei den Lesern: junge Leute, meist Studenten, Praktikanten oder Individualtouristen.
7. In welchen französischen Städten gibt es Blogger von *deinfrankreich*? Nennen Sie zwei. (1)
 - Paris, Lyon, Montpellier, Nice, Bordeaux und Strasbourg.

Hörverstehensaufgabe
Berufsoberschule (SO, TO, WO)

Französisch
Gesamtpunktezahl: 25

– Lösungsvorschlag –

Zentral gestellte Klassenarbeit 2012
Seite 6/7

Aufgabe 3 (10 Punkte)

Transcription

Bonjour tout le monde. Aujourd'hui, je vous parle de Dany Boon. Dany Boon, c'est le réalisateur du film « Bienvenue chez les Ch'tis ». Mais ... il n'est pas seulement réalisateur, il est aussi acteur. Depuis le triomphe de ce film, Dany Boon est le chéri des Français. 20 millions de Français ont vu ce film, 7 millions à l'étranger. Pour Dany Boon, il n'est pas question de se reposer sur son succès. À l'âge de 45 ans, il a réalisé un autre film, « Rien à déclarer » qui est sorti l'été dernier. « Rien à déclarer » est un film sur le racisme. Le racisme qui est fondé sur l'origine nationale, le racisme entre les Belges et les Français. Tout le monde sait que les Belges et les Français ne s'aiment pas tellement.

Et le racisme, Dany Boon le connaît. Son père, Ahmed Hamidou, était un Algérien musulman, sa mère, Danièle, une Française catholique.

Quand les parents de Danièle ont appris qu'elle était enceinte, qu'elle allait avoir un bébé d'un Algérien musulman, elle a dû quitter la maison de ses parents. Ahmed et Danièle se sont installés à Armentières dans le Nord-Pas-de-Calais.

Ahmed a travaillé comme chauffeur-routier, Danièle restait à la maison et gardait les enfants. Pour gagner un peu d'argent supplémentaire, elle faisait aussi le ménage d'autres gens. La vie n'était pas facile chez les Boon. Mais le petit Dany faisait le clown quand-même.

Parce qu'il voulait voir rigoler sa mère, il a commencé à raconter des histoires drôles. Toujours une blague, toujours des plaisanteries. ...

Aujourd'hui, plus de problèmes d'argent. Dany Boon en gagne beaucoup beaucoup. Il fait partie des acteurs les mieux payés en France. Dany Boon qui a cinq enfants ne veut pas dire à sa mère combien il gagne. Les finances n'ont pas de priorité pour lui.

Quand on lui montre un nouveau script ou ... quand on lui propose un rôle dans un film, il ne décide pas seul. C'est sa seconde femme, elle s'appelle Yaël, qui négocie ses contrats et s'occupe de ses finances. Elle avait 22 ans quand ils se sont rencontrés et elle était ... employée d'une banque suisse !

Dany Boon est le chouchou des Français – et particulièrement le chouchou des gens de sa région, le Nord. Les Français l'ont élu deuxième personnalité préférée du pays en 2010. On l'aime surtout pour sa gentillesse et son humour. Et en plus, il ne faut pas oublier son visage de clown – avec les oreilles décollées qui sont devenues un signe distinctif.

Hörverstehensaufgabe
Berufsoberschule (SO, TO, WO)

Französisch
Gesamtpunktezahl: 25

– Lösungsvorschlag –

Zentral gestellte Klassenarbeit 2012
Seite 7/7

Dany Boon

Bekannte Filme :

„Bienvenue chez les Ch’tis“ :

Zuschauerzahlen: 20 Millionen in Frankreich, 7 Millionen im Ausland. (1)

„Rien à déclarer“

Alter: 45

Name des Vaters: Ahmed Hamidou

Nationalität: Algerier (0,5)

Religion: Moslem (0,5)

Name der Mutter: Danièle

Nationalität: Französin (0,5)

Religion: Katholikin (0,5)

Beruf des Vaters: Fernfahrer (1)

Beruf / Tätigkeiten der Mutter: Hausfrau und Mutter /
geht putzen um Geld dazuzuverdienen (1)

Auslöser für seine Komiker-Karriere: Er wollte seine Mutter zum Lachen bringen (1)

Heutiger Verdienst: viel, gehört zu den bestverdienenden Schauspielern in Frankreich (1)

Tätigkeit seiner Frau heute: kümmert sich um seine Verträge und Finanzen (1)

Ihr ursprünglicher Beruf: Bankangestellte bei einer Schweizer Bank (1)

Nennen Sie einen Grund, warum Dany Boon den zweiten Platz bei der Wahl zur beliebtesten Persönlichkeit Frankreichs gemacht hat.

seine Freundlichkeit, sein Humor, sein Clown-Gesicht (mit den abstehenden Ohren) (1)